



**APPEL D'OFFRES
FOURNISSEUR DE SERVICES**

N° de Appel d'offre : 02/01/2024
Date d'Emission : 30 Janvier 2024
Délai de Soumission : 09 février 2024
Octroi Attendu : 09 février 2024
Email de soumission : Mauritaniaprourement@fhi360.org
ADGueye@fhi360.org ; Mgandega@fhi360.org

**TERME DE REFERENCE POUR UN TRADUCTEUR AGREE POUR LE BUREAU DE
FHI 360 MAURITANIE.**

APERÇU ORGANISATIONNEL

FHI 360 est une organisation à but non lucratif axée sur le développement humain, qui œuvre à l'amélioration des conditions de vie de manière durable, à travers la promotion de solutions intégrées et adaptées au contexte local. Notre personnel regroupe des experts dans les domaines de la Santé, de l'Éducation, de la Nutrition, de l'Environnement, du Développement économique, de la Société civile, des questions liées au genre, de la jeunesse, de la recherche et de la technologie, ce qui crée une combinaison unique d'expertise qui nous permettent de relever les défis interdépendants actuels en matière de développement. FHI 360 est présente dans plus de 70 pays et sur l'ensemble du territoire des États-Unis.

FHI 360 est présent en Mauritanie depuis Octobre 2021 dans le cadre de la mise en œuvre du projet financé par l'USAID « **intitulé Projet TAMKEEN** ». Celui-ci a pour but de promouvoir une jeunesse mauritanienne résiliente pour un changement social et civique positif. Il intervient dans toutes les 8 Wilayas à savoir Nouakchott, Trarza, Guidimakha, Assaba, Hodh El Gharbi, Hodh El Chargui, Adrar et Tiris Zemmour.

FHI 360 est à la recherche d'un traducteur agréé de FRANÇAIS-ARABE et ANGLAIS pour la traduction de ses documents à faire au cours de l'année 2024 -2025 .

DEMANDE D'OFFRE

Le bureau FHI 360 Mauritanie demande des devis pour un traducteur tout en respectant les spécifications techniques cités.

- Prix de la traduction pour chaque page (Hors Taxe) HT, durée de validité des prix
- Condition, modalité de paiement
- Le délai de livraison selon le volume de document à traduire

- **SELECTION ET OCTROI DE FOURNISSEUR**

The final selection of the supplier will be based on the following criteria:

1. Adhésion aux spécifications
2. Prix/coût
3. Garantie de la confidentialité (document de FHI360 doit être signé)
4. Attestation de travail fait avec d'autre structure
5. Disponibilité de tous les dossiers attestant l'existence de l'entreprise (NIF ET RC)
6. Document attestant l'agreement

DATE LIMITE DE RÉPONSE

Si votre entreprise est disponible et capable de répondre à ces besoins, s'il vous plaît envoyer votre proposition à

Mauritaniaprourement@fhi360.org/ADGueye@fhi360.org/Mgandega@fhi360.org ou

Soumettre à FHI 360 Mauritanie avant le 09 Fevrier 2024.

Les réponses doivent être reçues au plus tard **le 09 Fevrier à 12h00**. Les devis reçus après cette date et cette heure seront considérés comme non recevables. FHI 360 accusera réception de votre devis

L'accusé de réception du présent appel d'offres et toute question ou demande de clarification doivent être envoyés par écrit a

Mauritaniaprourement@fhi360.org/Mgandega@fhi360.org/ADGueye@fhi360.org.

Les questions et les réponses aux demandes de renseignements seront communiquées à tous les demandeurs.

LA PÉRIODE D'ACCEPTATION DES OFFRES

Les offres resteront valables pendant trente (30) jours civils à compter de la date de clôture de l'appel d'offres.

Le marché sera attribué au prestataire qui répond le mieux aux spécifications minimales de cet appel d'offre.

LIVRABLE :

- le premier draft doit être envoyé avant le délai de livraison prévue pour révision (électronique)
- Document finalisé a envoyé électroniquement et physiquement
- Facture signé et cacheté en couleur + référence bancaire

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Cet appel d'offres ne représente qu'une définition des besoins. Il s'agit d'une simple invitation à soumettre des propositions et n'oblige pas légalement FHI 360 à accepter tout ou partie des propositions soumises, ni à sélectionner la proposition la moins chère. FHI 360 se réserve le droit de négocier avec une ou toutes les entreprises, tant en ce qui concerne le prix, le coût et/ou l'étendue des services. FHI 360 n'a aucune obligation contractuelle avec les entreprises sur la base de l'émission de cette demande de proposition. Il ne s'agit pas d'une offre de contrat. Seule l'exécution d'un contrat écrit engage FHI 360 conformément aux termes et conditions contenus dans ce contrat.

Seules les entreprises sélectionnées auront une réponse venant de FHI360
